



## Última entrevista con el filósofo Rodolfo Mondolfo

# Fugitivo del fascismo

El jueves 15 de julio [de 1976] murió en Buenos Aires el filósofo Rodolfo Mondolfo, próximo ya a cubrir un siglo de vida. Pese a su asombrosa longevidad, resulta pobre medir su historia en años, ya que su verdadera dimensión está constituida por una obra humanista de proyección internacional. La historia, la literatura, las ciencias sociales y la filosofía, configuraron los ejes centrales de su permanente efervescencia intelectual dentro del marco de una preocupación global por la problemática política de esta época. Desde su **Torcuato Tasso** (1899) y **Memoria y asociación en la escuela cartesiana** (1900) hasta su **A propósito del marxismo sin dogmas** (1972) y **Heráclito: Textos y problemas de interpretación** (1966), la producción de Mondolfo suma más de quinientos títulos, distribuidos en libros y artículos aparecidos en diversos países y en distintos idiomas. Catedrático de varias universidades en la Italia anterior al fascismo y protagonista de la socialdemocracia en la Europa de preguerra, debió exiliarse en la Argentina cuando el acuerdo entre Mussolini y Hitler desencadenó en la península la represión política y la discriminación racial. Hasta los últimos tramos de su existencia, el autor de **El pensamiento antiguo** mantuvo lucidez y, a pesar de las limitaciones físicas, siguió participando de la vida cultural. Esta es la última entrevista que concedió, en su apartamento de la Avenida Lacroze, Buenos Aires.

### Por qué no empezar desde el comienzo, Mondolfo; su infancia, su juventud...?

Nací hace muchos años... hace 98 años... justamente en este mes, en agosto, el 20 de agosto, en Sinigallia, en la provincia de Ancona. Ahí cursé mis estudios primarios y secundarios y, sucesivamente fui a Florencia para los estudios universitarios. Mi familia estaba compuesta por mis abuelos, que vivían todavía, además de mis padres, dos hermanas y un hermano. Vivíamos todos juntos. Mi hermano llegó a ser diputado socialista, fue siempre militante. Era profesor de historia y filosofía. Se llamaba Ugo Guido.<sup>1</sup> Tuvo cátedras en diversos lados, pero finalmente trabajó en Milán, donde estaba vinculado con Filippo Turatti, creador de la revista **Critica Sociale**. Por mi parte, después de doctorarme, fui profesor en diversos liceos italianos. Más tarde, en las universidades de Padua, entre 1905 y 1908; de Turín entre 1910 y 1913; y de Bologna desde 1914 hasta 1938, cuando la legislación racial implantada entonces me quitó la cátedra y me obligó a exiliarme...

### Su familia era judía...

En efecto, había nacido en el seno de una familia judía. Nunca fui practicante ni activo en prácticas religiosas, pero mi nacimiento bastó para ser condenado por el fascismo aliado de Hitler. En realidad, mi familia era de origen judío sefaradita. En mi casa predominaba el calor humano y la comunicación recíproca. Este clima no sólo era propio de la familia sino que se extendía a los parientes, a los amigos... Porque en Italia no existía antisemitismo. Más bien fue una creación que Mussolini aceptó de Hitler. Mis padres eran en alguna medida religiosos, pero sin llegara ser ortodoxos ni muy estrictos. Eran tradicionalistas y muy abiertos, muy liberales...

<sup>1</sup> Ugo Guido Mondolfo (1875-1958), periodista y dirigente socialista, estrechamente vinculado a otras figuras del socialismo italiano como Filippo Turati y Claudio Treves. Fue director de **Critica Sociale** antes y después de la Segunda Guerra Mundial. Entre 1948 y 1953 fue electo diputado nacional por la lista de Unidad Socialista [Nota del editor].

### ¿Cómo es que de ese hogar salieron dos hijos socialistas?

Mi hermano fue el primero que, por influjo de amigos, de estudios y reflexiones, se convirtió al socialismo. Y con su ejemplo, yo hice lo mismo, pero no muy activamente. Mi hermano tuvo una acción política mucho más continuada que la mía. Yo, en cambio, como me dediqué muy intensamente a los estudios, vi que no se podía servir al mismo tiempo a dos amos: la política y la filosofía. Me introduje en la filosofía, en la investigación y en la docencia y quedé muy absorbido, no sin dejar de participar, aunque sea limitadamente, en la actividad política. Pero más como colaborador... Participaba en **Crítica Sociale**, por ejemplo. Y, por último, me dediqué a estudios marxistas y publiqué varios libros sobre el materialismo histórico, el marxismo. Varios de estos trabajos han sido traducidos al castellano, al francés y al inglés. Muchos años de mi vida dediqué a estas investigaciones, pero el mayor esfuerzo lo volqué siempre en la filosofía antigua. También me dediqué a algunos filósofos del Renacimiento, de la Edad Moderna, pero mi pasión siempre fue la filosofía antigua...

### ¿Qué lo inclinó por el lado de la antigüedad cuando sus ideas estaban íntimamente ligadas a los problemas de la actualidad?

Fue en parte por una razón práctica, porque yo me ocupaba intensamente del marxismo y seguía publicando libros sobre este tema pero sobrevino el fascismo y todas esas publicaciones no podían ya efectuarse. De manera que, como quise seguir con mis actividades de estudio e investigación, debí abordar otra temática como para poder seguir publicando y sobrevivir. Entonces, como una editorial me pidió que preparara un libro sobre el pensamiento antiguo, me dediqué a esto. Luego, otra editorial me invitó a dirigir una puesta al día de la gran obra de Zeller sobre la filosofía de los griegos. Esta edición italiana actualizada que empecé en 1932 la continué durante varios años mientras seguí en Italia. Cuando emigré, la publicación quedó suspendida, pero al caer el fascismo, se retomó la edición con varios colaboradores y aún se continúa publicando. Comprende en total unos 18 o 19 tomos. Tres de ellos me pertenecen; los restantes sólo los supervisé...<sup>2</sup>

### ¿Cómo vivió usted el acceso del fascismo al poder?

Yo era profesor en la Universidad de Bologna... El fascismo comenzó a difundirse poco después de terminada la Primera Guerra Mundial. Fue fruto de esa guerra, de las promesas incumplidas y de los sufrimientos que todas las guerras traen consigo, de las ilusiones con que todos los gobiernos embaucan a sus soldados para impulsarlos a luchar... Bueno. después sobreviene el desastre y la desilusión... En este clima de posguerra sobrevino el fascismo, no sólo en Italia sino en toda Europa. Influyó también el surgimiento de la Revolución Rusa que determinó e impulsó una corriente muy amplia de los que entonces se llamaban maximalistas. O sea, los bolcheviques, que querían un programa no gradual de reformas, no evolutivo, sino una reforma inmediata... Europa no estaba preparada para ello...

### Se dividió la socialdemocracia...

Es cierto. En Italia, un sector del Partido Socialista capitaneado por Gramsci y otros se separó para fundar el Partido Comunista Italiano. En otros países europeos sucedió lo mismo.

### Pareciera que el destino de los partidos socialistas es siempre dividirse...

Bueno... no sólo los socialistas... creo que todos los partidos del mundo... En todos los partidos surgen diversas corrientes que luchan entre sí para dominar y conquistar la dirección... Cuando esta división se produce, se va multiplicando muy fácilmente... Es un fenómeno históricamente inevitable. El hecho de que se produzca en todos los países y en todas las épocas muestra que se trata de un fenómeno espontáneo, sin programa previo y sin que tampoco se pueda detener. A veces, la lucha interior del partido se vuelve más aguda que la lucha contra los partidos opuestos.

2 Eduard Zeller, **La filosofía dei greci nel suo sviluppo storico**, edizione italiana a cura di Rodolfo Mondolfo, Firenze, La Nuova Italia, 1932 ss., volumi pubblicati: I.1 Rodolfo Mondolfo, **Origini, caratteri e periodi della filosofia greca** (1932); I.2 Rodolfo Mondolfo, **Ionici e Pitagorici** (1938); I.3 Giovanni Reale, **Eleati** (1967); I.4. Rodolfo Mondolfo, **Eraclito** (1961); I.5. Antonio Capizzi, **Empedocle, Atomisti, Anassagora** (1969); II.3/1 e 3/2 Margherita Isnardi Parente, **Platone e l'Accademia antica** (1974); II.6 Armando Plebe, **Aristotele e i Peripatetici più antichi** (1966); III.4 Raffaello de Re, **I precursori del Neoplatonismo**, traduzione di Ervino Pocar, (1979); III.6 Giuseppe Martano, **Giamblico e la Scuola di Atene** (1961) [N. del ed.].

### **Después, el fascismo hizo tabla rasa con estas diferencias...**

Claro... Siempre me dedicaba al estudio y a la docencia, pero con un espíritu de libertad. Mis discípulos sabían perfectamente que yo estaba a favor de la democracia y en contra del fascismo, aunque nunca hiciera propaganda desde la cátedra. Nunca en la enseñanza me convertí en un politiquero. Los estudiantes, sin embargo, sabían muy

bien cuál era mi orientación y mis exigencias de libertad. Algunos alumnos simpatizaban con mis ideales y con mis actitudes, aun después, cuando debí abandonarla cátedra.

### **¿Cómo se le ocurrió elegir a la Argentina como lugar de exilio?**

En 1938 perdí mis cátedras y al año siguiente abandoné Italia... No podía publicar, ni siquiera tenía acceso a las bibliotecas... Debía permanecer recluido en casa. Mis hijos ya se habían doctorado y tampoco podían ejercer... Emigrar era una necesidad absoluta. Recordé en esos momentos que en la Argentina vivía un señor que había traducido algunos trabajos míos. Era Marcelino Alberti. Había vertido al castellano mi estudio sobre Feuerbach y Marx. Le pregunté si podía conseguirme un permiso de desembarco, cosa que era muy difícil. Alberti interesó a Alfredo Palacios en mi problema. Al mismo tiempo, el filósofo italiano Giovanni Gentile, que había sido ministro de Mussolini pero también amigo personal mío desde la época de estudiantes, espontáneamente le escribió a [Coriolano] Alberini, que era decano universitario en Buenos Aires. Le pidió que me invitara para dictar un curso. Así sucedió. Con la invitación de Alberini y las gestiones de Palacios pude conseguir el ingreso a la Argentina para mí y mi familia.

### **¿Y su esposa?**

Me casé con ella en 1907. Se llamaba Augusta... Augusta Algranatti, que luego se doctoró en Medicina. Vinimos a la Argentina. Ella continuó con su actividad científica. Sobre todo en tareas de laboratorio. Falleció en 1950, en Tucumán. Pero cuando ella falleció no pude soportar la soledad, su ausencia, y me vine para Buenos Aires, donde vivían mis hijos... La amaba mucho... La conocía desde mi infancia. Su madre había sido oriunda de Sinigallia y amiga de juventud de mis padres. De manera que mis relaciones con Augusta pudieron establecerse a pesar de que ella y su familia vivían en Nápoles. Augusta también venía de un hogar judío. Me casé cuando tenía 28 años...

### **¿Cómo transcurre ahora su vida?**

Hasta hace unos pocos años, seguí trabajando, publicando, investigando... Pero luego mi vista se deterioró mucho. Debí operarme de una catarata en mi ojo izquierdo. La operación fue inútil porque la retina había dejado de funcionar. Ahora tengo únicamente el ojo derecho, pero también obnubilado por una catarata que va progresando. De manera que me encuentro obstaculizado en mi trabajo. No puedo leer sino con mucha dificultad y esto me impide realizar mis investigaciones y preparar nuevas obras. Además, no puedo ocultar que a esta edad las fuerzas no son tan vivas como eran antes. Por lo tanto a veces no sé cómo ocupar mi tiempo, leo hasta que puedo...

### **¿Qué lee estos días?**

Cosas diversas, siempre recibo publicaciones, libros, revistas... Últimamente me enviaron desde España una publicación de filosofía, la revista **Sistema** y ahora me comunican que quieren una colaboración mía... Ya no puedo hacer nuevos trabajos... Me considero un poco jubilado, a mi pesar... Porque siempre para mí el trabajo fue lo que le daba sentido a mi vida...

### **Ahora que debe leer menos, ¿a qué otras actividades se dedica?**

A veces escucho la radio. No puedo mirar la televisión porque la vista me lo impide. Pero tampoco oigo bien... De manera que es inútil que me quede mirando sin ver y escuchando sin oír. A veces, escucho la radio. Cuando hay música buena...

### **¿Música buena... ?**

Ah... sí... Tengo la misma opinión de Wagner, que decía acerca de Beethoven que "él era la música". Además, otros creadores de los años pasados son también de mi gusto. A la música nueva no la comprendo, no me gusta...

Tampoco todo el arte nuevo. En pintura, en escultura... este arte abstracto... no me convence...

**Su larga vida abarca todo el período en que el mundo se transformó aceleradamente...**

Es cierto... En este casi siglo de vida he tenido satisfacciones, pero también muchas amarguras y adversidades. El hecho mismo de tener que exiliarme no es una experiencia grata...

**Durante toda su vida usted se identificó con el proyecto de un socialismo animado por la libertad del individuo. ¿Cree aún en la concreción de ese ideal?**

No sé... El momento actual me convierte un poco en pesimista. Veo a ese ideal un poco alejado de mis aspiraciones. Con todo, siempre hay cierto número de personas que adhieren a estos ideales que cultivé durante toda mi vida. De manera que uno puede esperar, que algún día pase esta perturbación presente de los odios y la violencia, de las enemistades sangrientas entre los hombres... Pero esta esperanza a veces es cultivada por uno para el propio consuelo, siempre necesario... No sé si puede creerse efectivamente en esa esperanza... Por cierto me entristece mucho el espectáculo del mundo actual. En toda la tierra hay un predominio de la violencia y del odio que no impresiona gratamente... Leo los diarios en lo poco que puedo, porque se publican en caracteres muy pequeños y mi vista no alcanza a descifrarlos... Aunque uso siempre los anteojos, no basta. Sólo puedo discernir caracteres grandes y claramente impresos...

**Cualquiera tendría ganas de preguntarle cómo se hace para vivir tanto y tan intensamente...**

Para vivir tanto tengo una respuesta muy simple: se vive tanto siempre y cuando uno no se muera antes...

**¿Cuál es su régimen de vida diaria?**

Me levanto habitualmente alrededor de las 7, a la hora en que empieza a haber agua caliente para bañarme... Después del baño, tomo el desayuno y trato de leer un poco. Salgo un rato. Siempre me gustó mucho caminar largamente. Ahora ya no puedo, debo ayudarme con mi bastón para caminar despacito y sólo me puedo permitir el recorrido de pocas cuerdas. Luego debo volver a mi casa. Hay que conformarse... Me voy a dormir a las diez.

**Bueno, también estas son jornadas de trabajo...**

Antes eran jornadas de trabajo. Ahora ya no puede ser. Me esfuerzo, pero me es imposible leer, investigar. Escribo muchas cartas, eso sí... porque con Italia, Estados Unidos y otros países mantengo siempre correspondencia. Tengo la costumbre de contestar siempre a quien me escribe. Esto significa para mí un poco de vida, de relaciones humanas.

Alberto Szpunberg

[Transcripto de **Papel Interno**, suplemento dominical del diario **El Nacional**, Caracas, 22 de agosto de 1976, p.3. Gentileza de Alberto Szpunberg]

HEBDOMADAIRE -- QUATRIÈME ANNÉE, N° 152 -- SAMEDI 2 MAI 1931 -- LE NUMERO 1 FR. 50

# MONDE

Directeur: **HENRI BARBUSSE**

REDACTEUR EN CHEF: **LÉON WERTH**

Comité directeur: ALBERT EINSTEIN, P. FIREMAN, M. GORKI, M. KAROLYI,  
M. MORHARDT, UPTON SINCLAIR, MANUEL UGARTE, MIGUEL DE UNAMUNO

Rédaction, Administration, Publicité: 50, rue Etienne-Marcel PARIS (2<sup>e</sup>) -- Téléphones: Central 34-76 et 13-32

**MONDE**



**dans ce numéro :**

**L'ORIGINE DU**

**PREMIER MAI**

**L'ÉLECTION PRÉ-**

**SIDENTIELLE**

**UN INÉDIT SUR**

**DOSTOÏEVSKY**

**L'OCCUPATION**

**DE LA TUNISIE**

**ET SES CAUSES**

**FINANCIÈRES**

**"MONDE" EN**

**ESPAGNE ET**

**AU PORTUGAL**

**LES LETTRES -**

**LES SCIENCES -**

**LES SPECTACLES**